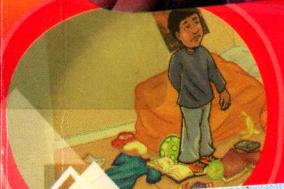


# 新理念 英语阅读

小学五年级

第 4 册



CENGAGE  
Learning™

W 上海外语教育出版社  
SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS  
www.sflep.com

Fast  
FORWARD

# 新理念 英语阅读

小学五年级

第4册



YZLI0890143945

W 上海外语教育出版社  
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

CENGAGE  
Learning™



## 图书在版编目(CIP)数据

新理念英语阅读. 小学五年级. 第4册 / 李欣改编.  
—上海: 上海外语教育出版社, 2010  
ISBN 978-7-5446-1932-5  
I. 新… II. 李… III. 英语—阅读教学—小学—教学参考资料  
IV. G624.313  
中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第138271号

图字: 09-2010-242号

Copyright © 2007 by Cengage Learning Australia, a part of Cengage Learning.

Original edition published by Cengage Learning. All rights reserved.

本书原版由圣智学习出版公司出版。版权所有, 盗印必究。

Shanghai Foreign Language Education Press is authorized by Cengage Learning to publish and distribute exclusively this adaptation edition. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only (excluding Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan). Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

本书改编版由圣智学习出版公司授权上海外语教育出版社独家出版发行。此版本仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾)销售。未经授权的书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

Cengage Learning Asia Pte. Ltd.

5 Shenton Way, # 01-01 UIC Building, Singapore 068808

本书封面贴有Cengage Learning防伪标签, 无标签者不得销售。

**出版发行: 上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 武泽明

印 刷: 绍兴新华数码印刷有限公司

开 本: 889×1280 1/32 印张 2.75 字数 66千字

版 次: 2011年5月第1版 2011年5月第1次印刷

印 数: 6000册

书 号: ISBN 978-7-5446-1932-5 / G · 0718

定 价: 13.00元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

# 出版前言

《新理念英语阅读》是由上海外语教育出版社从美国 Cengage Learning 出版集团引进改编的一套中小学英语读物。这套读物题材广泛，话题丰富；既有引人入胜、趣味无穷的故事，又有知识丰富、包罗万象的科普读物。把语言输入和知识输入融合在一起，让学生体验阅读的乐趣。

全套读物由美国 Cengage Learning 出版集团青少年读物金牌作家倾力打造，语言纯正、内容丰富、精彩纷呈。原汁原味的语言帮助读者培养英语语感、提升阅读兴趣。《新理念英语阅读》还强调阅读与视听的有机结合，全套读物的原版音频由英语语言专家绘声绘色、声情并茂地朗读，让读者有身临其境的感受。高中阶段另配由美国《国家地理》（National Geographic）精选的视频材料，能充分满足读者视觉和听觉的不同需求。色彩丰富、极具趣味性的插图在辅助读者阅读的同时，也让读者尽情享受前所未有的视觉盛宴。

本套读物针对每个故事精心设计了练习：小学阶段的题型和通用少儿英语星级考试接轨；初中阶段的题型和中考题的阅读部分题型匹配；高中阶段的练习分为阅读前、阅读中、阅读后以及阅读拓展训练和与视频材料相关的练习，帮助学生循序渐进地提高独立阅读能力，有效训练应试技巧。

整套读物分 9 个级别，从小学三年级到高中二年级，共 43 册，包含 78 篇故事和 132 篇科普读物。各级别根据国家《英语课程标准》规定的难度划分，充分考虑到不同年龄段学生的认知特点和阅读兴趣。

《新理念英语阅读》提供丰富多彩的阅读材料和多层次的拓展训练，在适宜性、可读性、多样性和有效性方面均凸显本套英语读物的优势。它让读者感受阅读乐趣的同时，也切实提高了他们的阅读解题能力，使其体验到新理念带给英语阅读的全新动力。

上海外语教育出版社

2010年8月



## Contents

Don't Embarrass Me, Dad! 爸爸，别让我难堪! 1

Metal Mouth 牙箍 17

Water World 水世界 33

Hip-Hop 嘻哈文化 49

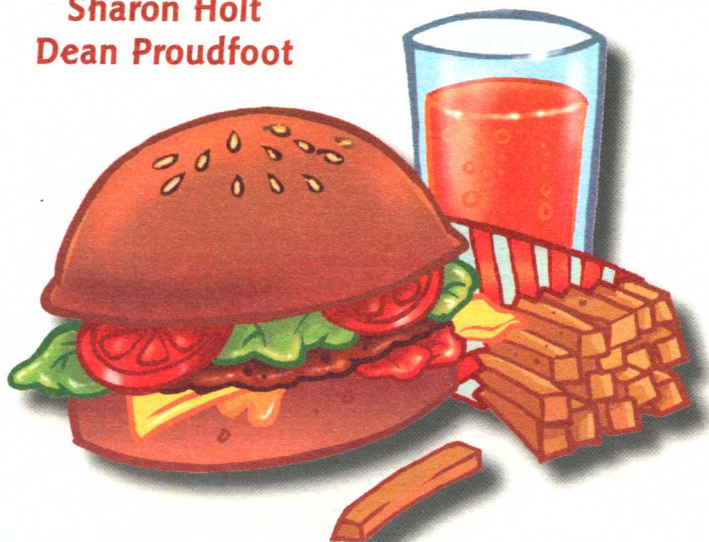
Peacekeepers 维和人员 65

Glossary 词汇表 81

Key 答案 83

# DON'T Embarrass Me. DAD!

Sharon Holt  
Dean Proudfoot



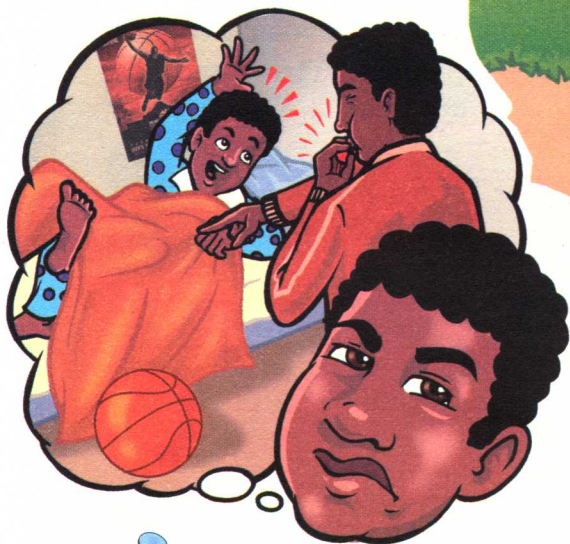
## Contents

Chapter 1	A Worry for Ben	2
Chapter 2	The Sleep Over	5
Chapter 3	Basketball Practice	9



# A Worry for Ben

Ben knew he should be looking forward to his sleep over, but he wasn't. He kept thinking about how his dad would embarrass him.



## NOTES

look forward to 期待  
sleep over 不在家过夜  
embarrass v. 使难堪  
coach n. 教练

Ben's dad was a basketball coach. He was a good basketball coach. The problem was that he didn't know when to stop being a basketball coach.



### NOTES

whistle *n.* 哨子

look away 转移目光

take off 拿掉

“Why does your dad have a whistle around his neck all the time?” asked Greg.

Ben looked away.

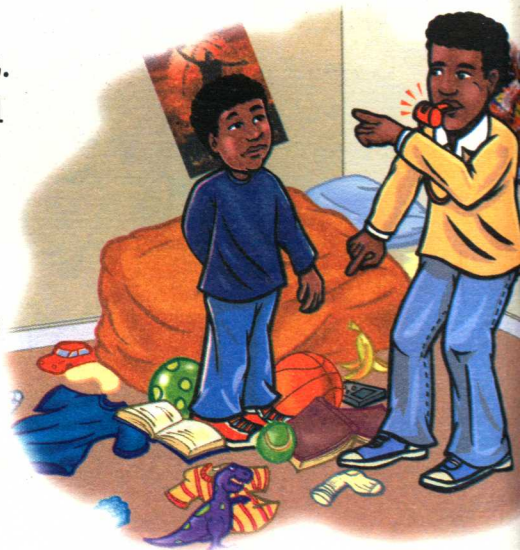
“I guess he forgets to take it off after the game,” he said.



But it wasn't as easy as that.  
The truth was that Ben's dad  
was hard to live with.

He blasted his whistle when  
Ben did something wrong.

Ben's little sister was always  
getting *time out*.



### NOTES

blast v. 吹, 鸣

time out 暂停



# The Sleep Over

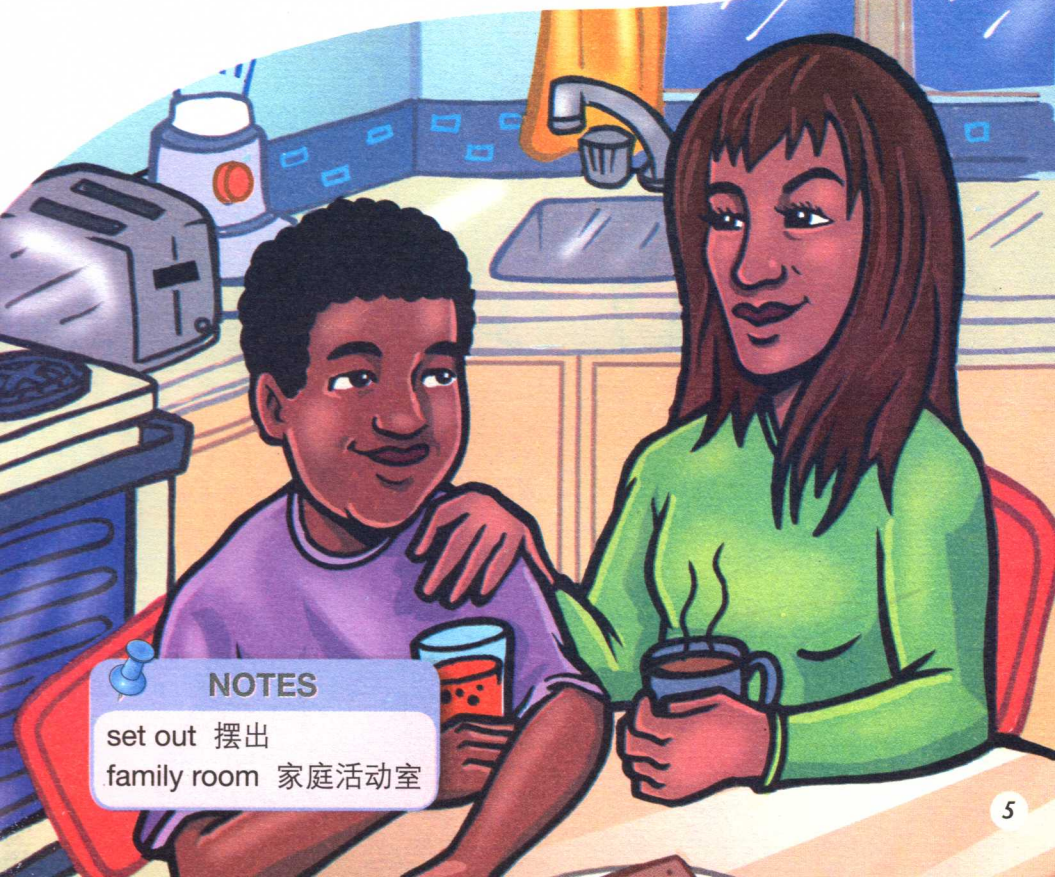
Ben talked to his mum about Dad and his whistle.

“Don’t worry,” said Mum.

“Dad won’t embarrass you at the sleep over. You can all set out your sleeping bags in the family room and watch TV in there.”

Ben felt better after talking to Mum.

He started looking forward to his friends sleeping over.



## NOTES

set out 摆出

family room 家庭活动室



The day of the sleep over arrived.  
Ben's friends came home with him  
after school.

"I've got some DVDs and games  
we can play," said Ben.

"Cool!" said Callum and Greg.

"Mum said we can stay up late  
because it's Saturday tomorrow,"  
Ben said.



## NOTES

stay up 熬夜



When Ben's dad came home,  
the boys were eating burgers and fries  
in the family room.

"How's the team?" asked Dad.

"Good," said Ben.

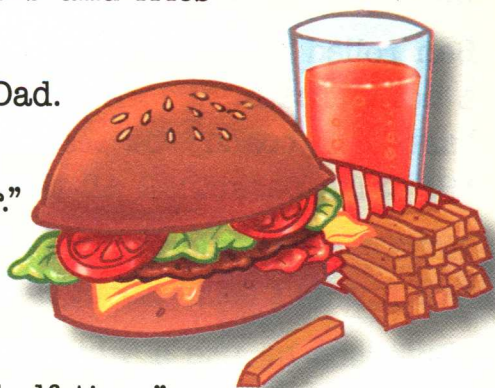
"We're having a sleep over."

"Okay," said Dad.

"You know the rules.

Five fouls and you're out!

We'll have a team talk at half time."



#### NOTES

burger *n.* 汉堡包

fries *n.* (= French fries) 炸薯条

rule *n.* 规则

foul *n.* 犯规

team talk 团/组内讲话



“What did he say?” asked Callum when Ben’s dad had gone.

Ben rolled his eyes, and took a deep breath. “Dad’s a basketball coach,” he said.

“He talks basketball all the time.”

“Lucky you,” said Callum.

“All my dad talks about is homework.”

“But does he use a whistle?” asked Ben, throwing his rubbish into a bin in the corner.

“Good shot!” said Greg.



### NOTES

roll *v.* 转动

take a deep breath 深吸一口气

lucky *a.* 幸运的

rubbish *n.* 垃圾

bin *n.* 垃圾箱 (桶)

corner *n.* 角落

shot *n.* 投篮



# Basketball Practice

“Bet you can’t reach the bin from over there,” said Callum.

“Watch me,” said Greg.

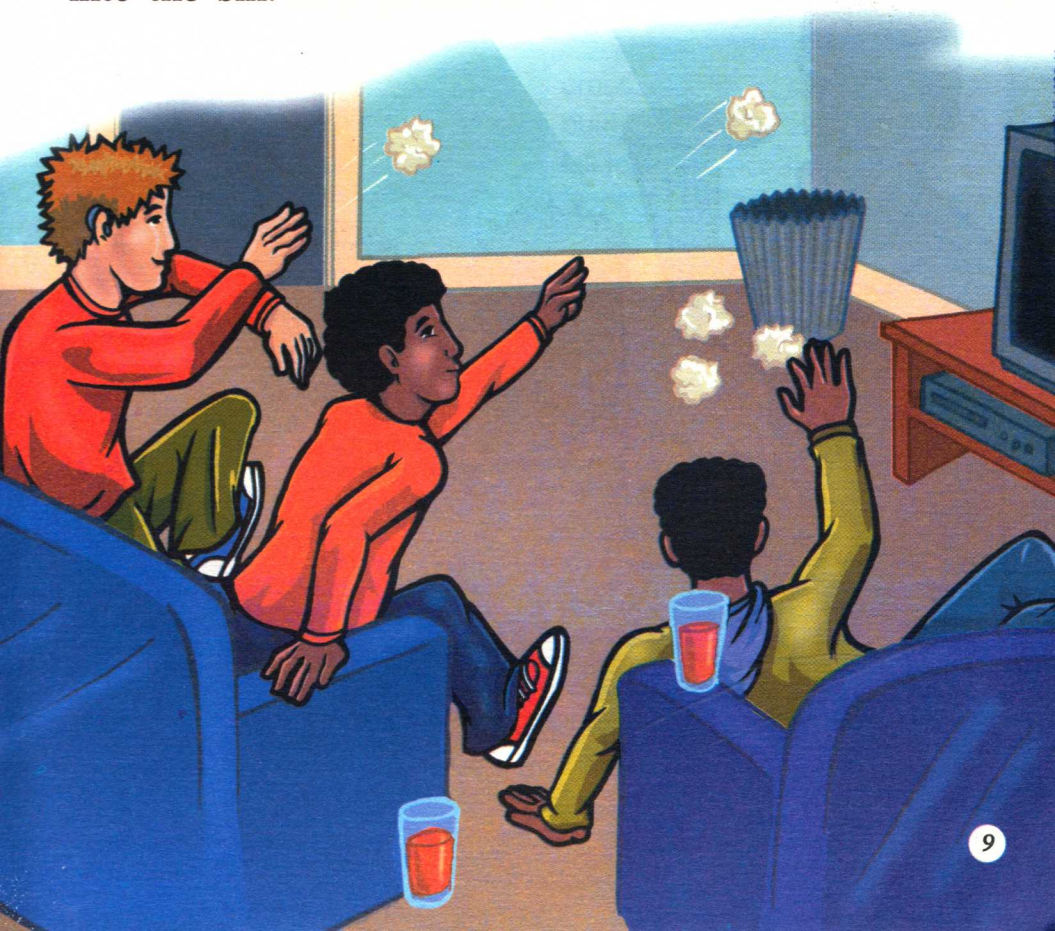
The boys took turns throwing rubbish into the bin.



## NOTES

bet v. 打赌

take turns 轮流





"It's too easy," said Callum.

"Move the bin higher up."

Ben took the rubbish out  
and put the bin up onto the TV.

The boys were still throwing  
rubbish into the bin when Ben's  
dad came in.

"What's all the noise?" asked Dad.

"Sorry," said Ben.

"We were just playing around."



#### NOTES

take ... out 取出

noise *n.* 喧闹声

play around 玩耍

"I see," said Dad, crossing his arms and looking at the bin.  
"Show me what you were doing."

Ben threw a piece of rubbish at the bin.  
The rubbish bumped into the TV and fell to the floor.

"You need to stand up," said Dad.

He showed the boys how to stand in front of the bin,  
ready to shoot.

"Just ... like ... that!" said Dad, as he landed a shot.

"Great!" shouted Callum.

"Your dad's cool!" said Greg.



### NOTES

cross v. 交叉	show v. 展示
bump into 撞上	shoot v. 投篮
fall to 落在	land v. 射进





Ben's dad smiled.

"That's nothing," he said.

"Would you like to see me dribble?"

Ben rolled his eyes.

"No thanks, Dad."



## NOTES

dribble v. 运球

